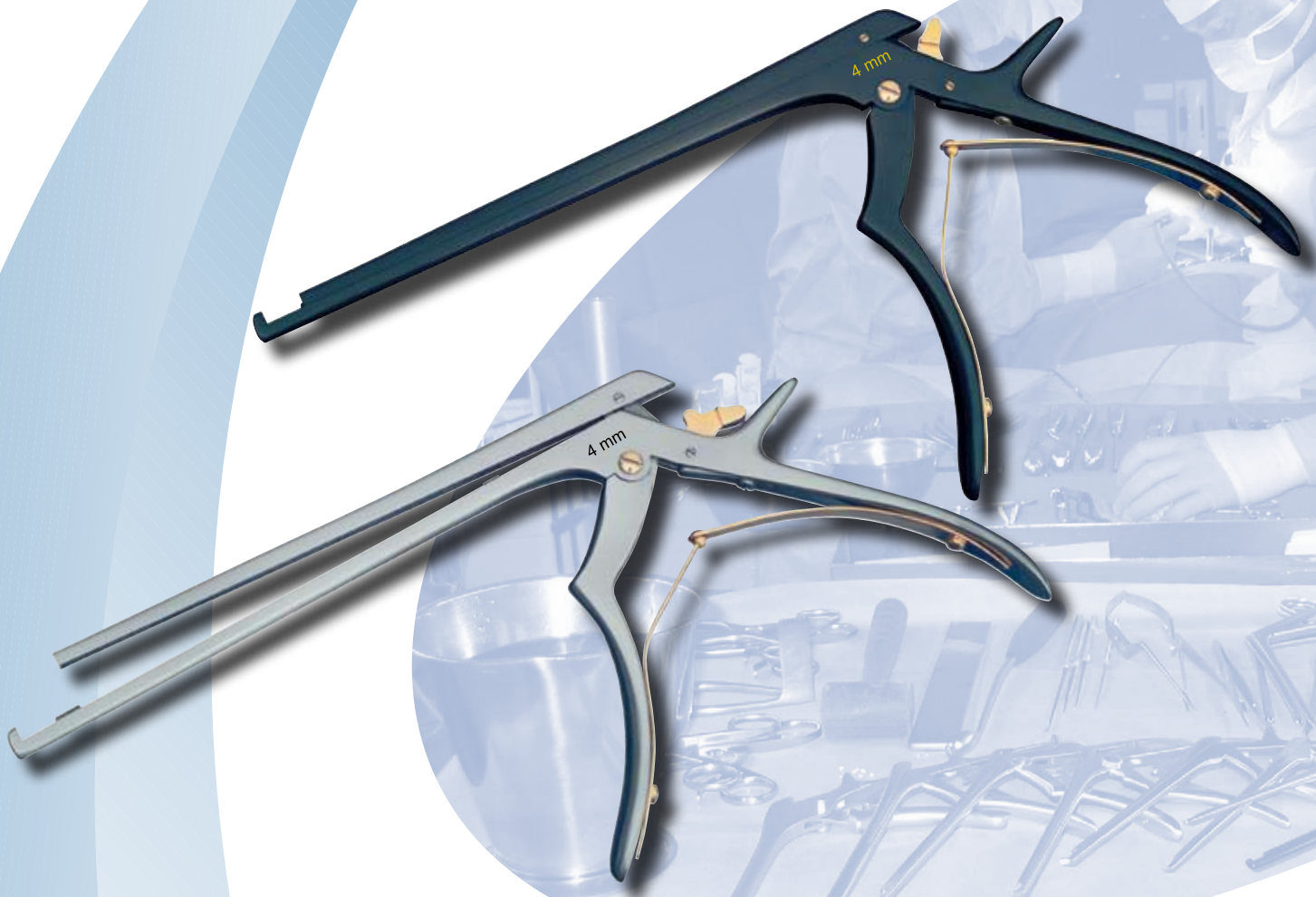




# LAWTON

MEDIZINTECHNIK



**Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft**  
Laminectomy Punches with semi-detachable shaft  
Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible  
Pinces emporte-pièces à laminectomie avec la tige relevable  
Pinze per laminectomia con asta semismontabile



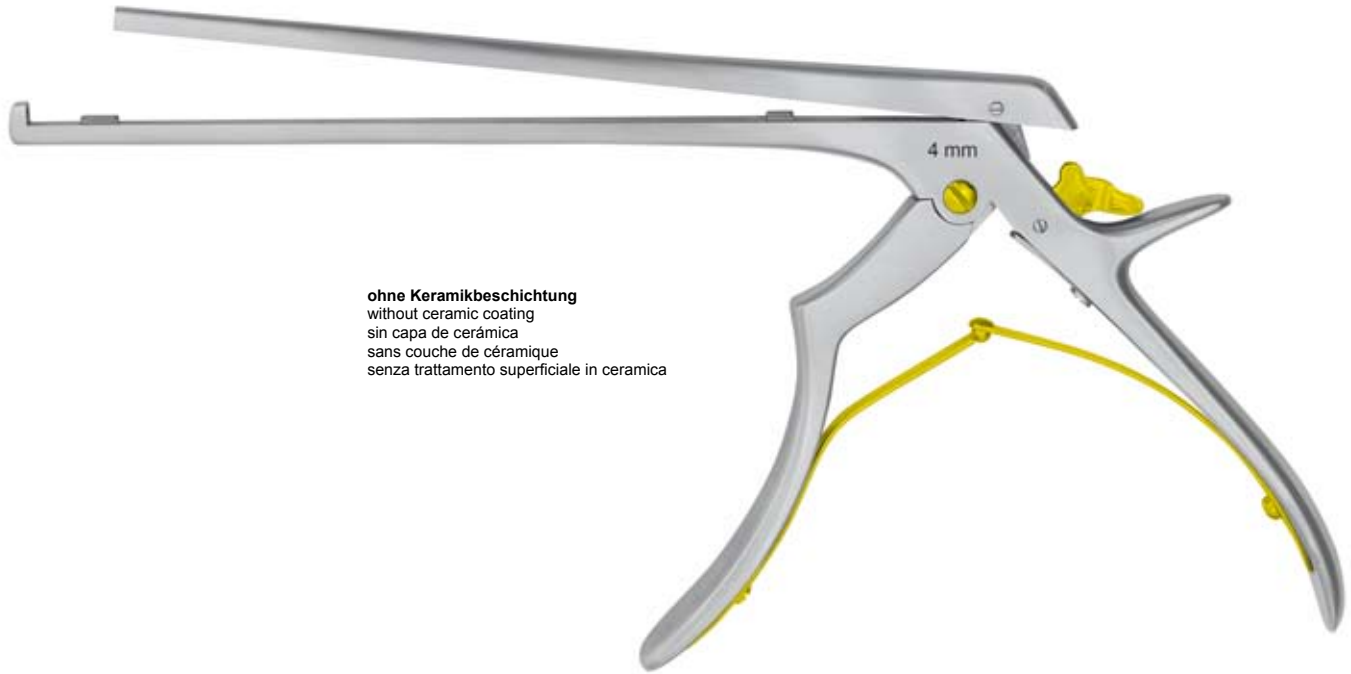
## Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft

Laminectomy Punches with semi-detachable shaft

Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible

Pinces emporte-pièces à laminectomie avec la tige relevable

Pinze per laminectomia con asta semismontabile



ohne Keramikbeschichtung  
without ceramic coating  
sin capa de cerámica  
sans couche de céramique  
senza trattamento superficiale in ceramica

- Das einfache und schnelle Auf- und Zusammenklappen des Schafts ermöglicht eine optimale Reinigung und senkt dadurch die Gefahr einer Infektion.

**Dieses neuartige Klappsystem verhindert im Gegensatz zu zerlegbaren Laminektomie-Stanzen einen Verlust oder ein Verwechseln von Instrumententeilen.**

- The easy and fast opening and closing of the shaft allow the best possible cleaning and therefore it reduces the risk of infection.

This new design semi-detachable system makes it easier to disassemble and re-assemble as there are no removable parts which can be misplaced or lost.

- La apertura y cierre fácil y rápido del vástago posibilita una limpieza óptima y por lo tanto lo reduce el riesgo de una infección.

El nuevo sistema abatible evita una pérdida o confusión de partes entre instrumental semejante de pinzas para laminectomía desmontables.

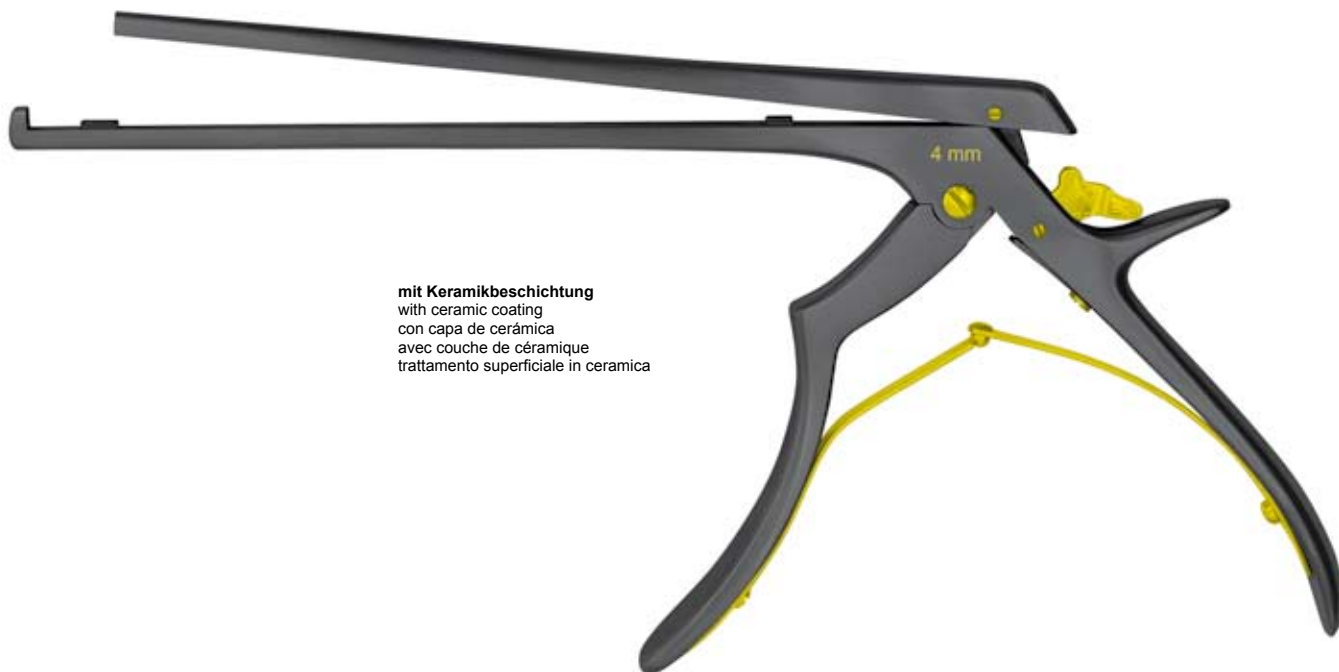
- L'ouverture et fermeture simple et rapide de la tige permettent un nettoyage optimal et réduisent, par conséquent, le danger d'une infection.

Ce nouveau système évite, par rapport aux pinces démontables classiques, de perdre ou de confondre les parties des instruments.

- Il facile e veloce sistema di apertura e chiusura dell'asta consentono la pulizia completa dello strumento, riducendo i rischi d'infezione.

Questo sistema innovativo messo a confronto con le pinze per laminectomia completamente smontabili, permette di evitare lo scambio o la perdita delle singole parti dello strumento stesso.

**CERAMIC-LINE Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft**  
 CERAMIC-LINE Laminectomy Punches with semi-detachable shaft  
 CERAMIC-LINE Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible  
 CERAMIC-LINE Pincas emporte-pièces à laminectomie avec tige relevable  
 CERAMIC-LINE Pinze per laminectomia con asta semismontabile



mit Keramikbeschichtung  
 with ceramic coating  
 con capa de cerámica  
 avec couche de céramique  
 trattamento superficiale in ceramica

- **Laminektomie-Stanzen mit Keramikbeschichtung haben eine 4-5fach höhere Oberflächenhärte und gewährleisten dadurch eine wesentlich längere Standzeit von Schnittkanten.**

**Diese elektro-physikalische Glättung sorgt außerdem für eine wesentlich bessere Gleitfähigkeit mit der Folge eines nur minimalen Abriebs sowie einer optimierten Korrosions- und Rostbeständigkeit.**

- Laminectomy punches with ceramic coating have a 4 to 5 times higher surface hardness and ensure therefore a significantly longer service life of cutting edges.

This electro-physical planning provides significantly higher sliding capability, resulting in a minimum amount of abrasion as well as optimized resistance to rust and corrosion.

- Las pinzas para laminectomía con capa de cerámica tienen una dureza de la superficie por 4 a 5 veces superior y garantizan así una duración apreciablemente más larga del corte.

La alizadura electrofísica se mejora considerablemente la capacidad del deslizamiento con el resultado de una abrasión mínima y una resistencia óptima contra corrosión y herrumbre.

- La couche en céramique des pincas emporte-pièces à laminectomie leur confère une dureté en surface 4 à 5 fois supérieure et, par conséquent, garantit une longévité accrue des lames.

Un polissage par électrolyse garantit un meilleur glissement avec pour résultat une usure minimale ainsi qu'une résistance optimale à la corrosion et à la rouille.

- Le pinze per laminectomia con trattamento superficiale in ceramica hanno la caratteristica di avere una durezza in superficie dalle 4 alle 5 volte superiore rispetto al modello tradizionale e garantiscono di conseguenza una durata dell'angolo di taglio di gran lunga superiore al modello non in ceramica.

La levigatura elettrofisica oltre a garantire uno scorrimento migliore in superficie, diminuisce l'attrito, il rischio di corrosione e di ruggine.



## Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft

Laminectomy Punches with semi-detachable shaft

Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible

Pinces emporte-pièces à laminectomie avec la tige relevable


Pinze per laminectomia con asta semismontabile



ohne Keramikbeschichtung  
without ceramic coating  
sin capa de cerámica  
sans couche de céramique  
senza trattamento superficiale in ceramica

1/2

FERRIS-SMITH-KERRISON

Bissbreite Width of bite Anchura de la boca Largeur des mors Larghezza del morso	Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Longueur de la tige Lunghezza dell'asta		
		nach oben schneidend 90° upwards cutting 90° cortante hacia arriba 90° coupant vers le haut 90° taglio a 90° verso l'alto	nach oben schneidend 130° upwards cutting 130° cortante hacia arriba 130° coupant vers le haut 130° taglio a 130° verso l'alto
1 mm	180 mm	<b>45-1306</b>	<b>45-1366</b>
2 mm	180 mm	<b>45-1307</b>	<b>45-1367</b>
3 mm	180 mm	* <b>45-1308</b>	* <b>45-1368</b>
4 mm	180 mm	▶ * <b>45-1309</b>	* <b>45-1369</b>
5 mm	180 mm	* <b>45-1310</b>	* <b>45-1370</b>
6 mm	180 mm	* <b>45-1311</b>	* <b>45-1371</b>
1 mm	200 mm		<b>45-1372</b>
2 mm	200 mm		<b>45-1373</b>
3 mm	200 mm		* <b>45-1374</b>
4 mm	200 mm		* <b>45-1375</b>
5 mm	200 mm		* <b>45-1376</b>
6 mm	200 mm		* <b>45-1377</b>
1 mm	230 mm	<b>45-1318</b>	<b>45-1378</b>
2 mm	230 mm	<b>45-1319</b>	<b>45-1379</b>
3 mm	230 mm	* <b>45-1320</b>	* <b>45-1380</b>
4 mm	230 mm	* <b>45-1321</b>	* <b>45-1381</b>
5 mm	230 mm	* <b>45-1322</b>	* <b>45-1382</b>
6 mm	230 mm	* <b>45-1323</b>	* <b>45-1383</b>

\* = mit Auswerfer  
\* = with ejector  
\* = con eyector  
\* = avec éjecteur  
\* = con espulsore

**CERAMIC-LINE Laminectomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft**  
 CERAMIC-LINE Laminectomy Punches with semi-detachable shaft  
 CERAMIC-LINE Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible  
 CERAMIC-LINE Pincas emporte-pièces à laminectomie avec tige relevable  
 CERAMIC-LINE Pinze per laminectomia con asta semismontabile



mit Keramikbeschichtung  
 with ceramic coating  
 con capa de cerámica  
 avec couche de céramique  
 trattamento superficiale in ceramica

FERRIS-SMITH-KERRISON

Bissbreite Width of bite Anchura de la boca Largeur des mors Larghezza del morso	Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Longueur de la tige Lunghezza dell'asta	nach oben schneidend 90° upwards cutting 90° cortante hacia arriba 90° coupant vers le haut 90° taglio a 90° verso l'alto	nach oben schneidend 130° upwards cutting 130° cortante hacia arriba 130° coupant vers le haut 130° taglio a 130° verso l'alto
1 mm	180 mm	<b>45-1306-C</b>	<b>45-1366-C</b>
2 mm	180 mm	<b>45-1307-C</b>	<b>45-1367-C</b>
3 mm	180 mm	* <b>45-1308-C</b>	* <b>45-1368-C</b>
4 mm	180 mm	▶ * <b>45-1309 -C</b>	* <b>45-1369-C</b>
5 mm	180 mm	* <b>45-1310-C</b>	* <b>45-1370-C</b>
6 mm	180 mm	* <b>45-1311-C</b>	* <b>45-1371-C</b>
1 mm	200 mm		<b>45-1372-C</b>
2 mm	200 mm		<b>45-1373-C</b>
3 mm	200 mm		* <b>45-1374-C</b>
4 mm	200 mm		* <b>45-1375-C</b>
5 mm	200 mm		* <b>45-1376-C</b>
6 mm	200 mm		* <b>45-1377-C</b>
1 mm	230 mm	<b>45-1318-C</b>	<b>45-1378-C</b>
2 mm	230 mm	<b>45-1319-C</b>	<b>45-1379-C</b>
3 mm	230 mm	* <b>45-1320-C</b>	* <b>45-1380-C</b>
4 mm	230 mm	* <b>45-1321-C</b>	* <b>45-1381-C</b>
5 mm	230 mm	* <b>45-1322-C</b>	* <b>45-1382-C</b>
6 mm	230 mm	* <b>45-1323-C</b>	* <b>45-1383-C</b>

\* = mit Auswerfer  
 \* = with ejector  
 \* = con eyector  
 \* = avec éjecteur  
 \* = con espulsore



## Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft

Laminectomy Punches with semi-detachable shaft

Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible

Pinces emporte-pièces à laminectomie avec la tige relevable

Pinze per laminectomia con asta semismontabile



**Flachfuß**  
flat footplate  
lámina de pie plano  
pied mince  
battiente sottile

**ohne Keramikbeschichtung**  
without ceramic coating  
sin capa de cerámica  
sans couche de céramique  
senza trattamento superficiale in ceramica

1/2

FERRIS-SMITH-KERRISON

Bissbreite Width of bite Anchura de la boca Largeur des mors Larghezza del morso	Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Longueur de la tige Lunghezza dell'asta	nach oben schneidend 130° upwards cutting 130° cortante hacia arriba 130° coupant vers le haut 130° taglio a 130° verso l'alto
1 mm	180 mm	<b>45-1426</b>
2 mm	180 mm	<b>45-1427</b>
3 mm	180 mm	* <b>45-1428</b>
4 mm	180 mm	▶ * <b>45-1429</b>
5 mm	180 mm	* <b>45-1430</b>
6 mm	180 mm	* <b>45-1431</b>
1 mm	200 mm	<b>45-1432</b>
2 mm	200 mm	<b>45-1433</b>
3 mm	200 mm	* <b>45-1434</b>
4 mm	200 mm	* <b>45-1435</b>
5 mm	200 mm	* <b>45-1436</b>
6 mm	200 mm	* <b>45-1437</b>
1 mm	230 mm	<b>45-1438</b>
2 mm	230 mm	<b>45-1439</b>
3 mm	230 mm	* <b>45-1440</b>
4 mm	230 mm	* <b>45-1441</b>
5 mm	230 mm	* <b>45-1442</b>
6 mm	230 mm	* <b>45-1443</b>

\* = mit Auswerfer  
\* = with ejector  
\* = con eyector  
\* = avec éjecteur  
\* = con espulsore

**CERAMIC-LINE Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft**  
 CERAMIC-LINE Laminectomy Punches with semi-detachable shaft  
 CERAMIC-LINE Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible  
 CERAMIC-LINE Pincas emporte-pièces à laminectomie avec tige relevable  
 CERAMIC-LINE Pinze per laminectomia con asta semismontabile



FERRIS-SMITH-KERRISON

Bissbreite Width of bite Anchura de la boca Largeur des mors Larghezza del morso	Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Longueur de la tige Lunghezza dell'asta	nach oben schneidend 90° upwards cutting 90° cortante hacia arriba 90° coupant vers le haut 90° taglio a 90° verso l'alto
1 mm	180 mm	45-1426-C
2 mm	180 mm	45-1427-C
3 mm	180 mm	*45-1428-C
4 mm	180 mm	▶ *45-1429-C
5 mm	180 mm	*45-1430-C
6 mm	180 mm	*45-1431-C
1 mm	200 mm	45-1432-C
2 mm	200 mm	45-1433-C
3 mm	200 mm	*45-1434-C
4 mm	200 mm	*45-1435-C
5 mm	200 mm	*45-1436-C
6 mm	200 mm	*45-1437-C
1 mm	230 mm	45-1438-C
2 mm	230 mm	45-1439-C
3 mm	230 mm	*45-1440-C
4 mm	230 mm	*45-1441-C
5 mm	230 mm	*45-1442-C
6 mm	230 mm	*45-1443-C

\* = mit Auswerfer  
 \* = with ejector  
 \* = con eyector  
 \* = avec éjecteur  
 \* = con espulsore

**Ihr Fachhändler:**  
Your distributor:  
Su distribuidor:  
Votre distributeur:  
Il Vs. distributore è:

**LAWTON**  
MEDIZINTECHNIK

**LAWTON GmbH & Co. KG**  
Württemberg Str. 23 D-78567 Fridingen/Germany  
Telefon: +49 (0) 7463 99 65-0 Telefax: +49 (0) 7463 99 65-20  
e-mail: [info@lawton.de](mailto:info@lawton.de) <http://www.lawton.de>